Köszeg, 1902. szeptember hó 7-én.

KŐSZEG ÉS VIDÉKE

Szépirodalmi, társadalmi, és közgazdasági hetilap.

Megjelenik minden vasárnap.

Előfizetési ár:
Egész évre 8 korona, félévre 4 korona, negyedévre 2 korona, egyes szám ára 20 fillér.
Nyilttér sora 40 fillér.
Hirdetés nagyság szerint.

A lap szellemi részét illető közlemények a szerkesztőséghez intézendők.
Előfizetési pénzek és reklamációk, Feigl Gyula kiadó címére küldendők.

XXII. évfolyam. | Felelős szerkesztő: WITTINGER ERNŐ. | 36. szám.

A városi pótadó.

Városunk képviselő-testülete a szeptember 4-én tartott közgyülésén tárgyalta le a jövő évi költségvetést.

A városatyák türhető érdeklődést tanusitottak a város pénzügyeit érdeklő tárgyalás iránt, hanem a számadatok halmaza elöl végre is apránkint kereket oldottak a vita derekán. Ebben ugyan nagy érdeme volt Waisbecker János városi képviselő urnak is, ki a költségvetésre vonatkozó észrevételeit hetvennyolc pontban összefoglalva terjesztette elő, ami az erősebb idegzetü embereket is kihozta némileg a flegmából, különösen olyan észrevételezésekuél ami egyszerüen szólva is gyerekes. Nem vitatjuk el, hogy a képviselő urnak több figyelmet érdemlő megjegyzése is volt, ami helyeslással is találkozott, hanem mellőzhetné a kicsinyességet épugy mint a terjengősséget. Sokkal több súlya volna az előadásának, anyival is inkább, mivel ismerik a jó szándékát s tudják, hogy közérdekből cselekszik.

Egyebekben simán s eléggé gyorsan letárgyalták a költségvetést, melynek egyes tételeit a közgyülés előtt ismertették. Találtunk benne uj tételeket is. Ilyen az alerdészi lakásnak átalakitására előirányzott 3500 korona. Ezt a lakást ugyanis átalakitják a városi erdőmester részére, a ki jelenleg a város tulajdonában levő ugynevezett „táblaházbau" bir természetbeni lakást s ide viszont egyik városi elemi iskolai tanitót helyezik el.

Az utcák tisztáutartására és öntözésére ezer koronát irányoztak elő. Ezen összeg ugyan még mindig kevés arra, hogy az öntözést intenziv végezhessék, de mégis haladás.

Egy hétezer koronás uj tétel szerepel, mint tőketörlesztés a csipke-gyár segélyezésére felvett takarékpénztári kölcsönért. Egy csomó olyan kiadást látunk, mely az előző évekről fennmaradt hátralékokat fedezi s ezzel megszünteti a régi rendetlenségeket.

Ezek az uj beillesztések meglehetősen felszöktették a kiadási rovatot, ugy hogy az idei szükséglet 272,068 korona 83 fillérre rug, mig ezzel szemben a fedezet csak 198,966 korona 69 fillér, tehát a hiány: 43,102 korona 14 fillér, mely összeg 83,555 korona 43 fillér állami egyenes adóra kivetendő 52 %-os városi pótadóval fedeztetik.

Meglehetősen nagy percent ez, arányitva a város vagyonosságához, de kilátásunk van rá, hogy 1904-re tetemesen csökkenni fog a kiadás s ezzel természetesen a városi pótadó is.

A költségvetés során a városi téglagyárnak bérbeadását és elhatározták. Sok hasznot nem hajtott ez a téglaszin, ellenben munkát sokat adott. A képviselők véleménye azonban arányosan kétfelé oszlott e tárgynál. Tizenhárman a bérbeadás mellett, ugyananyian ellene szavaztak, mire az elnöklő polgármester döntötte el az ügy sorsát azzal, hogy a bérbeadás mellett szavazott.

Ujból megszavazták egy évre a városi tisztviselők 15%-os drágasági pótlékát, valamint Kovács Ferenc karmester részére a segitő összeget több évre.

A képviselő-testület ezen, valamint a többi tételekkel is impozáns gyorsasággal végzett. Esti 7 órára nem maradt a napirendből semmi.

A város közönsége pedig a jövő évre abban a reményben fizetheti a magas adókat, hogy immár a rendszertelen, drága gazdálkodásnak vége szakadt s ezután könnyebb idők következnek.

Kevesebb adó, nagyobb jövedelem, haladás erkölcsi és anyagi téren.

Milyen jó az optimistáknak!

Városi ügyek.

1945/902.

Hirdetmény.

ifj. Kleindienst Károly fazekas telep engedélyért folyamodott.

Felhivom tehát mindazokat, kik ezen telep ellen kifogást akarnak tenni, kifogásaikat akár szóval vagy irásban a polgármesteri hivatalnál a hivatalos órák alatt, vagy pedig f. é. szeptember hó 10-én délután 2 órakor a helyszini tárgyalás alkalmával terjesszék elő.

Köszeg, 1902. évi augusztus hó 30-án.

Dr. Sissovics, polgármester.

Hirdetmény.

Közhirré tétetik, hogy mindazok kik a városi erdőben a szárasfa szedést gyakorolni akarják ez iránt szeptember hó 14-én vasárnap reggel 6-9 óráig a város tanácstermében jelentkezzenek.

Figyelmeztetek mindenkit, hogy a szárazfa szedésre csakis azok lesznek jogosultak a kik arra a városi tanácstól uj engedélyt kapnak és hogy az engedély nélküli faszedés ezentul a lehető legszigorubban fog büntettetni.

Köszeg, 1902. évi augusztus hó 30-án.

Dr. Sissovics, polgármester.

Hirdetmény.

Köszeg szab. kir. város képviselő-testületének 3942/902. sz. határozatával az 1886 évi XXII t. cz. 38. §-a értelmében a választás

TARCA.

A lovagias becsület kodexe.

Irta: Schopenhauer.

A becsület, ugy, ahogy azt összes nemeiben és alapelveiben vizsgáltam, általános érvényü minden népnél és minden időben. Van azonban még egy fajta becsület, mely amaz általános és mindenütt érvényes becsülettől teljesen elüt, s amelyről sem a görögöknek, sem a rómaiaknak nem volt semmi fogalmuk, amint hogy a kinaiak, hinduk és mohamedánok mind a mai napig nem tudnak róla semmit: mert az efajta becsület a középkorban keletkezett és csak Európában honosodott meg, sőt itt is csak a lakosság egy rendkivül kicsiny frakciójában, a társadalom magasabb osztályaiban s az ezeket majmoló rétegekben. Ez a lovagi becsület vagy a point d'honneur. Minthogy ennek alapelvei az igazi becsület elveitől teljesen elütnek, sőt azzal ellenkeznek — hisz aki amaz általános érvényü becsületet követi, csak becsületes ember, mig aki a középkori szokást vallja, lovagias ember, — föl akarom tárni ennek a lovagias becsületnek elveit, elő akarom adni annak kodexét, vagy ha ugy tetszik, a lovagias becsület tükrét.

(A becsület hazug hatalma.)

A becsület nem másoknak ami értékünkről való véleményében rejlik, hanem kizárólag ilyetén vélemény nyilvánulásaiban. Mindegy, valóban van-e ily nyilvánitott közvélemény, vagy nincs-e; az meg éppen szóba sem jön, van e valamely alapja.

Eszerint vélekedjenek mások bármily elitélően is a mi életfolyásunkról, vessenek meg bennünket akarhogy is, ez éppenséggel nem árt a mi becsületünknek, amig azt valaki nem meri hangosan nyilvánitani. Viszont azonban még ha tulajdonságaink és cselekedeteink mindenkit arra kényszeritenek is, hogy bennünket igen nagyra becsüljön: nyomban sérelem esett becsületünkön, mihelyt akad egy valaki, akár a leggonoszabb, akár a legbutább ember is, aki megvetően nyilatkozik rólunk.

Sőt az ily egyén által megsértett becsületünk örökre elveszett, ha nem állitjuk ismét helyre. Nem mások véleményéről van tehát szó, hanem csupán csak annak nyilvánulásáról. Hiszen a sertések visszavonhatók, szükség esetén bocsánatkérésse. Ez uton sértések jóvátehetők, mintha azok meg sem történtek volna. Mellékes, vajjon a vélemény, melyből a sértések támadtak, szintén megváltozott-e és miért változott meg, csak nyilvánulásai vonassanak vissza, semmisittessenek meg és akkor minden jó. A lovagias ember tehát nem törekszik, hogy tekintélyt érdemeljen ki, hanem arra, hogy azt magának kierőszakolja.

(A lovagias becsület, mint becstelenség.)

A férfi becsülete nem attól függ, amit cselekszik, hanem attól, amit szenved, a mi vele történik. Mig az általános érvényü becsület törvényei szerint az igazi becsület attól függ, amit az ember maga mond vagy tesz, addig a lovagi becsület attól függ, amit mások mondanak, vagy tesznek. Tehát mindenkinek kényére kedvére van bizva. Mindenkinek nyelve érintheti és bárki nyul hozzá, minden pillanatban örökre elveszhet, ha csak az érintett egyéniség egy alább emlitendő becsülethelyreállitási processzus utján ismét meg nem szerzi. Ezt azonban csak életének, egészségének, szabadságának, javainak és kedélynyugalmának veszélyeztetésével teheti. Eszerint lehet az ember élete és viselkedése a legbecsületesebb és legnemesebb, lehet kedélye a legtisztább, elméje a legktündöklőbb és mégis elveszhet becsülete bármely pillanatban, ha akad valaki, aki a lovagias „becsülettörvényeket" még nem szegte meg, de egyébként a leghaszontalanabb lump, a legstupidabb barom, naplopó, játékos, adósságcsináló, szóval egy oly ember, aki nem érdemli, hogy a másik csak rá is nézzen. S az ily teremtménynek csak gyaláznia kell a jót, hogy ennek becsülete el ne vesszen. S bizonyos, hogy többnyire ily kreatura lesz a gyalázó, mert mint Seneca találóan mondja: Ut quisque contemtissimus et ludibrio est, ita solutissimae linguae.

Ha már most egy ilyen egyén valakit gyalázott, azaz az illetőnek rossz tulajdonságokat imputált, ez a gyalázat mindenekelőtt olybá vétetik, mintha objektiv valóság, indokolt itélet, jogérvényes dekretum volna, sőt minden időkön át igaz és érvényes marad, ha nem mosatik le csakhamar vérrel. A gyalázott marad (a lovagias emberek szemében) az, aminek a gyalázó (még ha ez a por legnyomorultabb szülöttje is) őt nevezte.

Mert a lovagias terminus technikus szerint a sértést „magán hagyta száradni."

Ezután a „lovagias" emberek őt szörnyen megfogják vetni, tőle, mint egy pestisestől menekülni fognak, például hangosan és nyilvánosan vonakodnak majd oly tarsaságba menni, ahová ő is beléphet.

Ezt a bölcs alapelvet teljes biztonsággal arra vezethetem vissza, hogy a középkorban, egész a tizenötödik századig, bünfenyitő pereknél nem a vádlónak kellett a bünt, hanem vádlottnak kellett ártatlanságát bizonyitania. Ezt tehette esküvel, melyhez azonban még esküsegédekre volt szüksége, akiknek hitet kellett tenniök, hogy ő esküszegésre képtelen.

Ha ily segédei nem voltak, vagy a vádló azokat nem fogadta el, akkor istenitélet következett, mely többnyire párviadal volt. Mert a vádlott becstelennek tekintetett s magát tisztáznia kellett. Ez a mai procesz-

Ferencz József keserűviz az egyedül elismert kellemes izü természetes hashajtószer.

alá nem eső képviselők névjegyzékének összeállitására kiküldött bizottság alulirott elnöke ezennel közhirré teszi, hogy a kiküldött bizottság f. 1902. évi szeptember hó 9-ik napján d. u. 3 órakor a városház tanácstermében fogja nyilvános ülését megtartani. Ezen ülésen fogja a bizottság a választás alá nem eső városi képviselőknek 1903. évre érvényes jegyzékét összeállitani e illatve kiigazitani.

Erről a város közönsége azzal értesittetik, hogy az ülésen bárki megjelenhetik s észrevételeit megteheti.

Dr. Stúr Lajos,
bizottsági elnök.

Hirdetmény.

Ungvármegye szobránci járásához tartozó Ördög-Poruba, Prékopa és Kolibatóc községek határát a jégvihar teljesen tönkre tette s a szegény nép kétségbe esve áll a borzasztó tél előtt.

Ennek folytán azon kérelemmel fordulunk a jószivü adakozókhoz, hogy a szerencsétlen nép nyomorát könyöradományokkal enyhitemi kegyeskedjék.

Kőszeg, 1902. évi szeptember hó 5-én.

Polgármesteri hivatal.

3205. szám.

Arverési hirdetmény.

Kőszeg szab. kir. város, az alsó erdő s mexicoi 2091 kat. hold és 655 □ ölnyi, továbbá a kőszegi kisbirtokosok és a városnak 8952 kat. holdat kitevő szántóföldjein, rétjein és legelőin, a vadászati jogot f. hó 14-én d. e. 10 órakor a városház tanácstermében nyilvános árverésen legtöbbet igérőnek 1903. évi február hó 1-től számitandó 6 évre, bérbe adja.

Árverési feltételek városi számvevőnél betekinthetők.

Kőszeg, 1902. évi szeptember hó 6-án.

Kovács Antal,
számvevő.

Egy természeti kincs.

Magyarország a szélsőségek, a legritkább elleutétek országa. Valóban, ez ország oly gazdag még részben föllhasználatlanul heverő természeti adományokban; ez ország, melyben az arany kalászok az arany érczekkel s a tokaji bor aranyával hármas szövetséget kötnek ezen ország egyuttal a legerőteljesebb gyógyforrások, a legüditőbb asztali vizek arany földje, s dicsekszik oly keserüvizzel, milyen különben az egész föld kerekségen nem fordul elő. Kiválóan a Ferenc József keserüforrás az, mely az utolsó évtizedek óta az orvosi világ növekedő figyelmét magára vonta és immár mint sokat használt elsórangu gyógyszer évenkint több millió palaczkban mind a két félgömb országaiba, mindenüvé, a hol a czivilizáczió előre nyomult — szétküldetik.

E természeti kincs, mely a mértföldekre terjedő fönsikból, a melynek közepén a Ferencz József forrás kutjai léteznek — oly gazdagon merittetik: évtizedeken át ismeretlenül és föllhasználatlanul hevert. A budai hegység, melynek szőlőkkel boritott déli lejtőjén — lassu hajlással a hatalmas Duna-tükör felé a Ferenc József forrás nagy, természetes keserüviz-medenczéi fekszenek, már a rómaiak idejében nem csak ismert, de szabályszerüleg telepesitve is volt; azonban bár mennyit is fedeztek föl, épitettek és alkottak a római légiók, a nagy kincs mellett, melyet a budai déli tensik részben mocsaros rétege alatt rejtegetett, észrevétlenül és figyelmetlenül haladtak el. A hunok és avarok is ütötték föl sátraikat, Mátyás király innen parancsolt egy fél világrésznek, a törökök itt tartózkodtak s mint egyetlen emléket az általuk föl-állitott budai hévfürdőket hagytak reánk, sőt még a szabadságharcz is ötven év előtt pirosra festé itt a mezőket, a nélkül, hogy a földalatti kincs ismerve vagy pedig épen föllhasználva lett volna.

Ezen, Ő felsége a magyar király után elnevezett forrás vegyi vizsgálatai az oldó és elvezető, könnyen emészthető s a viznek izét javitó alkatrésznek oly szerencsés összetételét mutatják (1000 gr.-ban 48·7 sultat, 1·7 chlormagnesia és vasoxyd, 2·6 szénsavas natron és szénsav), ugy hogy ezen, jelenleg a gyógykincsek értékes részeként elismert ásványviz, virágzó világipar-ágat képez.

Egyéb keserü-források vegyelemzéseivel való összehasonlitások a Ferenc József keserüviz alkalmazásának sokszerü előnyeit azonnal felismerhetővé teszik, a melyből ezen kivül minden országbeli legkiválóbb orvosek teljesen egybehangzó itélete szerint, a kivánt hatás elérésére a többi keserüvizekből használt adaguak csak a felerésze szükségeltetik.

A Ferenc József keserüviz az utolsó husz év legnagyobb kiállitásain öt világrészben tiz aranyéremmel lett kitüntetve, legutóbb a hasonnemü vizek közül egyedül a Millenniumi Nagy Éremmel és Ő felségének ez alkalomból adományozott legmagasabb kitüntetésével tiszteltetett meg.

Mily bajban szenvedő fordul az eredmény legnagyobb kiállásaival a Ferenc József keserüviz természeti gyógyerejéhez? Óriási tömege ez a dolgozó emberiségnek, akár szellemi vagy kézi munkával foglalkozzék, melynek visszás, reákenyszeritett életmódja folytán akár az emésztésben, akár egyaltalán a legfontosabb szervekben érzett zavarok miatt panaszra van oka.

Mint normális adag elégséges egy boros pohár — 150 grammnyi vizzel, reggel éhgyomorra; a viz hőmérséklete ne haladja meg a 12 R. fokot, de ajánlatos külön kóresetekben az orvos urak tanácsát igénybe venni.

A budapesti M. K. T. Egyetem második belkórodán (Korányi Frigyes tanár) észlelt kisérletek alapján eredményként a következőket sorolhatjuk fel: 1. A Ferenc József keserüviz-forrás erős hashajtó hatással bir. 2. Az étvágyat nem csak hogy nem csökkenti, de sőt növeli. 3. Alkalmazása után a bélhuzamban semmi kellemetlen utóhatás vissza nem marad. 4. Elvonó hatás tekintetében a legtöbb eddig ismert hashajtó-szerrel kiállja a versenyt.

Ezek alapján e viz alkalmazható és kellő sikert mutathat fel: I. Mindennemü székrekedésnél, melyek előrement gyomor- és bélhuruthoz, szivbeli és máj-vérkeringési akadályhoz, alhasi vérpangás és vérbőséghez csatlakoztak. II. Az agy és agyhártyák vérbőségénél — esetleg lobjánál. III. Gyomor és belek — kivált — idült hurutjánál (midőn az étvágyat is feltünő módon növeli). IV. A női medenczeszervek heveny lobjánál. V. A férfi ivarszerek lobos bántalmainál. VI. Végül a nemesebb belszervek lobjainál, mindazon esetekben, midőn a bélre való elvezetés van javalva.

Dr. *Korányi* Frigyes főrendiházi tag ur pedig a következőképen nyilatkozik: „A Ferenc József keserüviz különösen az által tünik ki, hogy enyhén keserü, nem kellemetlen izü; hogy már kicsiny, alig 150 grammnyi mennyiségben biztos hatása van, hogy ez aránylag rövid idő alatt, minden kellemetlen mellékhatás nélkül szokott bekövetkezni, és hogy a viz még hosszabb használat után sem zavarja meg az étvágyat és az emésztést."

A bécsi általános közkórház V. bélkóroda vezetője *Drasche* Antal tanár ur, a Ferenc József keserüvizet tárgyaló klinikai közleményében ekkép: „Ezen vegyileg oly kitünő ásványviz mint a keserüvizek tulajdonképeni képviselője tekinthető. A betegek szivesen veszik be és folytonos használat mellet is jól türik; oldó és hashajtó hatása kisebb adagokra következik be mint minden egyéb hasonnemü vizeknél."

Dr. *Cantani*, a napolyi belkóroda hirneves tanára az 1885-ik évben egy müvet irt, a melyben felemliti, hogy: „Leginkább kiemelendőnek tartom, hogy a Ferenc József keserüvizet cukorbetegségben szenvedő betegeimnél, kik szigoru kezelésnek voltak alávetve, nagy előnyuyel használtam. A Ferenc József viz teljesen pótolta a karlsbadi természetes ásványvizet."

Dr. *Kunze C. F.* Halleban, a „gyakorlati orvostan" ismert szerzője, ezzen könyv 13-ik kiadásában a Ferenc József keserüvizről igy nyilatkozik: „Gazdag kénsavas magnesia-tartalma folytán igen biztos és gyors hatásu hashajtó-szer és minthogy egyszersmind ketted szénsavas natront tartalmaz, a legtöbb hasonnemü ásványvizekkel szemben nagy előnye, hogy hosszabb használat után sem zavarja meg az étvágyat." dr. Kunze ur továbbá egy az élettani hatás és gyógyjavallatokra kiterjedő müvet közölt a Ferenc József forrás ásványos vizéről, a melyet az Igazgatóság kivánatra megküld.

Hirek.

— **Esterházy Miklós herceg** Lékáról, hol nyári tartózkodáson volt, folyó hó 5-én elutazott Kismartonba.

— **Kossuth-ünnep Kőszegen.** Az egész ország készülődik, serényen munkálkodik, hogy méltóképpen ünnepelje meg nagynevü hazánkfiának *Kossuth* Lajosnak 100-ik születési évfordulóját. Csak Kőszeg várja közönyös flegmával, ölbe tett kezekkel szeptember 19-ikét. — Itt nálunk senki sem törödik a nagy ember emlékével, mintha megfagyott volna minden érzés az emberek szivében. Nem tudunk lelkesülni a hazafias rajongás ideális példáin, nem ismerünk kötelességet, olyan kötelességet, mely ünneplésre késztessen bennünket. Igazán sajnálni való állapot. Mikor széles ez országban ott, hol hazafias magyar elem él, mindenütt magasztos ünnepet ülnek, miuk majd pirulva, összetett kezekkel, némán és tétlenül gondolkozhatunk lelki szegénységünk és gyámoltalanságunk fölött.

— **Veni Sancte a gimnáziumban.** A helybeli gimnáziumban szeptember 1. 2. és 3-án történtek a beiratások. A tanulók létszáma a tavalihoz képest csak jelentéktelenül csökkent, ugy hogy gimnáziumunk népesség dolgában az idén is megtartotta előkelő helyét az ország összes gimnáziumai között. Az I. osztályba 69, a II.-ba 34, a III.-ba 43, a IV.-be pedig 30-an iratkoztak. Szeptember 4-én ünnepies Veni Sancte volt, mely után a gimnázium igazgatója a diszteremben egybegyült ifjusághoz lelkes szózatott intézett, még vallásosságra, kitartó szorgalomra, törvénytiszteletre intve minden egyest. A rendes előadások szeptember 9-én kezdődnek.

— **A miniszter elismerése.** E héten közölte az alispáni hivatal a város polgármesterével, hogy a honvédelmi m. kir. miniszter a katonaügyek kezelése körüli kiváló ügybuzgóságáért dicsérettel emeli ki *Kőszegi* József rendőrkapitányt s egyuttal a maga részéről is köszönetet mond nevezett tisztviselőnek. A rendőrkapitány tudvalevőleg a mult évben is elismerést aratott s akkor egyedül részesült ebben Vasvármegyében. Ezu tal kivüle még a sárvári és a muraszombati főszolgabirók is dicséróleg lettek kiemelve.

— **A kőszegi iparosok rokkant, nyugdij - egyesületének** nemrégiben megtartott választmányi ülésén az elnökség bejeleutette, hogy az annak idejéu jelentkezett kb. 150 tagból az egyesület életbelépése óta csak 93 tag vétette fel magát s hogy a uemjeleutkezők nemcsak felhivás de személyes felkeresés utján is felszólittattak a belépésre, nem azért, mintha erre az egyesületuek szüksége leuue, hanem azért, hogy a szegényebb iparos osztály munkaképtelenség idejére is bisztositsou magának oly segélyt, melyet 10 kros heti befizetésért sehol sem kaphat. Mig ugyanis más ily irányu egyesületeknél az élén állók s vezetők dijazásban részesülnek, a helybeli egyesületnél miudenki dijtalanul teljesiti kötelességét s kedvezőbb feltételeket nem nyujt a létező egyesületek közül egy sem. Mégis vannak egyes, minden jó ellen agitálni szerető iparosok, akik sokakat azért tartauak vissza a belépéstől, mert szerintük nem elég gondoskodás történik a tagok feleségeiről. Ok t. i. ezeket is nyug-

---

szus eredete, s még ma is „lovagias emberek" közt szokásos; csak az eskü maradt el.

(Az állatiasság uralma.)

A jog legfőbb birói széke, amelyhez mindeu becsületbeli differencia alkalmával fordulnunk kell, a testi erőszak, azaz az állatiasság. Mert minden durvaság voltaképen az állatiasághoz való apellálás, amennyiben a szellemi erőnek és az erkölcsi jognak harcát illetéktelennek jelenti ki és ennek helyébe a testi erők harcát teszi. Ez a harc az embernek nevezett állatnál, akit Franklin „taalmaking animál"-nak (szerszámkészitő állatnak) nevez, az ezen állatfajt jellemző fegyverekkel párbajban vivatik és megmásithatatlan itélet létesit. Az alapelvet tudvalevőleg az örökjog kifejezéssel illeti. Ezért a lovagi becsületet tulajdonkép ökölbecsületnek kellene nevezni.

(Adott szó megszegheto. Adósság nem fizetendő).

Mig a polgári becsület vajmi skrupulózus az enyém és a tied dolgában, az elvállalt kötelezettségek és adott szó tekintetében, addig a lovagias kodex az ilyesmikben a legnobelebb szabadelvüséget tanusitja. Csak egy szó nem szeghető meg, a becsületszó, vagyis az a szó, amely elé a „becsület" jelzőt illesztették: Minden más szó megszegheto. De sőt szükség esetén a becsület, amaz általános csodaszerrel a párbajjal. Csak meg kell vivni azokkal, akik azt merészelik állitani, hogy mi valamire becsületszavunkat adtuk.

Továbbá csak egy adósság van, amelyet okvetlenül meg kell fizetni, ez a kártyaadósság, mely tehát a becsületbeli adósság nevét viseli. Minden más tartozással szabad becsapni zsidókat és keresztényeket; ez épségséggel nem árt a lovagi becsületnek.

A Monte Vesuvio.

Irta: ifj. Hammer Gyula.

(Folytatás és vége.)

Előttünk tátong a kráter! A föld reng alattunk egy néhány pillanatra elvesztjük hallásunkat, körül fog a gőz és mégis ott maradunk, halványan, szótlanul, a csudálattól, tudui vágyástól és az erőtlenségtől lekötve. S milyen az a kráter! Felül vagy 40—50 méternyi átmérőjü, lefelé folyton keskenyülő tölcsér. A tölcsérbe mélyen nem láthatni, mert belőle folytonosau fojtó gáz s gőzös füst száll ki. A tölcsér belseje sárga a kénes gőztől, a kénvirágtól, sok helyütt tarka a különböző kőzetektől s itt-ott egy-egy vérvörös, tüzes kődarab világlik. Hanem igen jól szemlélhetjük a kráter kikitörését. A kráter mélyéből, a föld gyomrából tompa morgás hallik. A morgás mindiukább erősödik, közelebb jő, majd megdördül a hegy, csattogás, zúgás mindig gyakoriabb, végre óriási, gőzös füstgomolyagok bötfenek ki, melyeket elég nagy mennyiségü salak meg egy-egy, gyermektest nagyságu, izzo lávadarab túlhalad. Ezek a lávadarabok 20—60 méternyire löketnek föl s a legsötétebb bibor-vörös fényben világitanak. Mire szét oszlik a gőz s a füstben levő hamu szerte száll, a kihányt darabok is visszahullanak a tölcsérbe vagy a kráter szélére esnek. Egy fejnagyságu darab közelünkbe hullott. Mire hozzá futottunk, fekete volt már, de azért könnyen lehetett szivarra gyujtanunk s a kőre dobott papiros rögtön lángra lobbant.

A Vesuvio tetején való tartózkodás nagyon veszélyes. Vezetőnk beszélte, hogy kirándulásunk előtt egy héttel egy idősebb berlini mérnök járt ott ifju, szép feleségével. A nőt, ki a kráter széleig nem birt volna gyalog fölmenni, hordszéken akarták fölvinni, de alig hogy indultak, egy kivetett s lehulló, izzó lávakő a fiatal nő fejét össze zuzta.

A kráter szélén még egy rohamot vártunk meg, de most már ugy elfutottunk tőle vezetőstül, mindenestül, mintha ott sem lettünk volna. Néhány lépésre lenn voltunk a kráter széleig terjedő homokkup alján s az izgalmaktól elgyötörve végig feküdtünk a Vesuvio meleg testén. Körülöttünk sok apró nyiláson tódult ki a vulkángyomor gőze, mely oly meleg, hogy az ember kezét megégeti, s akár hol furtuk meg a kupot, legott egy-egy kis vulkán támadt.

Lassankint magunkhoz tértünk s csak ekkor vettük észre, hogy mily gyönyörü kép tárult elénk. Előttünk volt az egész napolii öböl s az öböl körül levő gyönyörü táj. Ez a vidék Olaszország legszebb része. Az örökzöld lombozatu kertekkel övedzett helységek egymást érik, mintha miud megannyi egy egységes község volna s koszoruként helyezkednek a Vesuvio köré. Ejszaknyugaton Napoli terül el. Megkapó látvány. Szinte hallja az ember a vörös fedelekkel biró tengerparti nagy város tüzes vérü, örökké kedélyes lakói zsivaját. Nyugaton Portici, Resina, Torre del Greco s a tenger terül el. A napolii öböl vizének oly gyönyörü sötétkék a szine, mint a milyen a legszebb indigóé. A nap fénye csillog a bukdácsoló hullámok fodrain. A tengeren gőzösök, bárkák siklanak. A tengerből Porcida, Ischia, Cápri tünik fel, melyek mögött a tenger az égbolttal egybe olvadni látszik. Mögöttünk, alig pár méternyire tőlünk a Vesuvio tombol.

Sokáig merültünk el ama igazán szép tájkép szemléletében. Oh, mint érzi olyankor az ember parányi voltát, mint emelkedik föl olyankor az ember lelke Istenéhez! Nem közönséges érzés uralkodik rajtunk, ha Rómában a Forumot, a Colosseumot avagy szt. Péter templomát bámuljuk, de mik ezen emberi alkotások azokhoz képest, miket a természet, a dicső természet nyujt! Eltem egyik legszebb napja volt, mikor gyönge ember létemre a hatalmas Vesuviot legyőzvén, róla tekinthettem a nagy világba, hol minden oly szép, oly remek. De önkéntelen arra is gondoltam, hogy mind e dicsőség csak ideig-óráig tartó, mert „minden e földön csak elmulandó, semmi nincs itten megmaradandó."

Hatalmas hegyóriás! Porból lettél, porrá lészsz!

Szőlő, barack, dinnye, ugymint őz-hús, nyul és fogoly naponta

díjaztatni akarnák. Miután azonban ez a miniszterileg jóváhagyott szabályrendelet szerint nem lehet, s más egyesületeknél sincs meg, s ha létesítenék, ez a heti befizetést tetemesen felemelné, — inkább elmulasztják a nyújtott kedvezményeket. Az egyesület elnöksége elkövetett mindent ezen téves felfogás eloszlatására s ezentúl a tévelygőket saját sorsukra bízza. Aki jelentkezik, azt, ha kifogás nincs ellene, szívesen felveszik, — de senki után már nem járnak. Néhány rövid esztendő után elegen fogják sajnálni, hogy a jó szóra nem hallgattak. Akik pedig beleptek s kötelességeiknek eleget tesznek, azok annál több s nagyobb kedvezményben lesznek részesek. Ki mint vet, úgy arat!

— **Orvosok gyűlése Kőszegen.** A vasmegyei orvosszövetség augusztus hó 31-én tartotta évi rendes közgyűlését Kőszegen, *Dreiszker* József dr. vízgyógyító-intézetében. Huszonhat orvos a vármegye minden részéből vett részt a gyűlésen, melyen *Mezihradszky* Kálmán megyei tiszti főorvos elnökölt. A napirend során az elnöki beszámoló ismertette a szövetség öt éves történetét és munkálkodását. Általános érdeklődést keltett *Kemény* Ignác dr. előadása az *Orvosrend sülly dés*-ről. Az orvosok a gyűlés után megtekintették Dreiszker dr. vízgyógyítóintézetét s elismerő szavakban fejezték ki tetszésüket az intézet fekvése, berendezése és felszerelése felett. Este vacsora volt a gyógyintézetben, hol Dreiszker József dr. fényesen megvendégelte kartársait.

— **Házasság.** *Schaar* József kőszegi kereskedő tegnap tartotta egybekelését *Vida* Kamilla kisasszonnyal, Kovats Károly magánzó nevelt leányával. A fiatal pár az esküvő után Olaszországba utazott.

— **Kőszegi József rendőrkapitány** négy heti szabadságidejéből ezúttal csak három hetet vevén igénybe, hivatalát múlt hó 31-én ismét elfoglalta. Távollété alatt beutazta Felső-Ausztria és Bajorország egy részét Münchenig és hazautaztában a Salzkammergut vidékét.

— **Éjjeli csendélet.** Múlt vasárnapon éjfél után óriási zaj volt a fotéren. Egy civakodó honvédbaka és több civil egyik korcsmában vesztek össze és mivel a vendéglős csakhamar tuladott rajtuk, az utcán verekedni kezdtek. Éppen arrajáró iparossegédek is belekeveredtek a harcias szcenába, csakhamar a városi sátorból előkerült egy jókora lécz is, mire azután olyan dörgetés és orditás keletkezett, hogy felzavarták az egész környék lakósságát. A helyszínen megjelent rendőrség több egyént letartóztatott, a honvédet a járőrségnek adta át s ekkor látta, hogy egy súlyosan sebesült is maradt a harctéren, egy Vlasits nevű kocsis, akit azonnal az őrszobába vittek s kinek sebeit a gyorsan értesitett városi tiszti-orvos bekötözvén, a rendőrség még az éjjel a kórházba szállitotta. A tettenérteket a rendőrkapitány még az éjjel hallgatta ki. Ez ügyben a vizsgálat folyamatban van. Az oldalba szúrt sebesült már javuló félben van és a kórházban lett kihallgatva.

— **Záróórák.** Úgy értesülünk, hogy a rendőrkapitány a már körülbelül két évtized óta érvényben levő, de *elődei* által sem végrehajtott záróóra szabályrendeletet szigorúan végrehajtani szándékozik. Tudvalevőleg nemrégiben uj szabályrendeletet dolgozott ki, melyet a közgyűlés el fogadott és mely a jelenleg érvényes szabályrendeletnél enyhébb s kedvezőbb a korcsmárosokra, bormérőkre és kávéházakra nézve. Miután azonban ennek életbe léptét késlelteti azon körülmény, hogy némely érdekeltek ellene felebbezést adtak be s az utolsó hetekben ismételten oly éjjeli csendzavarások tordultak elő, melyek teljesen tűrhetetlenné tették a helyzetet, a a rendőrhatóság be nem várva az uj szabályrendelet sorsát, a régit akarja érvényre juttattni. Mi csak helyeselni fogjuk ezen szándékot, mert az éjjeli csendzavarások leginkább a késő éjjeli órákban a heti bormérőkben tartózkodóktól erednek s az különben is tarthatatlan állapot, hogy magánházakban egész éjjel megtűrjék a bormérést. Csak sajnálni tudjuk, hogy a létező szabályrendelet nem előbb lett végrehajtva és bevárták az állapotoknak ily elfajulását.

— **A kőszegi kath. Legényegyesület** folyó hó 7-én, vasárnap d. u. fél 3 órakor tartja évi rendes közgyűlését az egyesület helyiségében, melyre az alapitó, pártoló és rendes tagokat tisztelettel meghivja az

elnökség.

— **Az országos vásár** mult héttón a lehető legjobb időjárás dacára nem volt igen élénk. Iparosaink csak igen gyenge eredményt értek el. Annál elevenebb volt az állatvásár. 1615 darab felhajtatott szarvasmarhából és lóból 1035 darab cserélt gazdát, meglehetősen jó árak mellett. Külföldre ezuttal csak 65 drb. került. Sertésvásár a zárlat miatt nem volt.

— **Gyümölcstolvajok.** Kőszeg városának amugy is gyenge gyümölcstermését a vasut előtti két gyümölcsösből alaposan megdézsmálták. Az árverésen azután persze még a remélt összegnél is kevesebbért kellett eladni a termést. A rendőrség 33 tettest nyomozott ki, akik legtöbbnyire a közeli csipkegyár alkalmazottjai közé tartoznak s kiket most felelősségre tognak vonni. Talán igy még elég jó lesz az idei termés eredménye.

— **Halálozás.** A következő gyászjelentést kaptuk: A sopron-szentmártoni alesperesi kerület ugy a maga, mint a rokonság nevében szomoru szivvel jelenti, hogy szeretett kartársa, illetőleg rokonuk *Kurcsy* Ferenc, felső-lászlói plébános e hó 31-ikén délután háromnegyed két órakor hosszu, keresztényi türelemmel viselt szenvedés és a halotti szentségeknek példás áhitattal való felvétele után, 40 éves korában csendesen elhunyt. Temetése az azt megelőző szentmise után szeptember hó 2-án 10 órakor lesz. Kelt Felső-László, 1002. augusztus 31. Az örök világosság fényeskedjék neki!

— **Elvesztett pénz.** Özv. *Bruckbacher* Jánosné biatorbágyi lakósné már régen kivánta Kőszeg kies vidékét és az Óház csucsát látni, nem is sajnálta a nagy utat és e hét folyamán kivánsága végre beteljesedett. De sajnos, annyira lekötötte a szép vidék nézése, hogy lemenet, ott, az Óház körül felejtette kézi zacskóját, melyben szabadjegye és 22 korona pénze volt. A becsületes megtaláló adja át a szegény asszony tulajdonát a rendőrségnek.

— **Friss asztali szőlő**, és **őszi barack** kapható Waisbecker Ede utóda, Schaar József füszer és csemege-kereskedésében.

— **Figyelmeztetés.** Mai számunk hirdetési rovata egy hirdetést tartalmaz a hires Salignac-cognacgyártól melyre felhivjuk olvasóink figyelmét.

— Orvosi körökben már rég ismert tény, hogy a **Ferenc József keserüviz** valamennyi hasonló vizet, tartós hashajtó hatása és említésre méltó kellemes ízénél fogva, már kis adagban is tetemesen felülmulja. Kérjünk határozottan Ferenc József keserüvizet.

Különfélék.

* **Sziberiai borzalmak.** Külföldi irók már eddig is elrettentő adatokat közöltek arról, hogyan bánnak a szibériai börtönökben az elitéltekkel, ezeket a leirásokat azonban orosz részről rágalmaknak jelentették ki. Most két orosz folyóirat ir a szibériai börtönökről és a kép, amelyet olvasóik elé tárnak, még a külföldi „rágalmaknál" is elszomoritóbb és sötétebb. Az alexandrovski láncbörtönben, melyet azért neveztek el igy, mert ott minden rabot vasravernek, a börtön négyszáz fegyencét a leirhatatlanul embertelen bánásmód annyira elkeseritette, hogy nem akartak többé enni, mert készek voltak inkább meghalni, semhogy tovább is szenvedjenek. Elvégezték a nehéz munkát, de az ételekhez hozzá sem nyultak. A böjtölés harmadik napján több fegyenc elájult. Az egyik fegyenc az istentisztelet alatt letérdelt a lelkész előtt és összetett kezekkel kérte, hogy jöjjön el a börtönbe és győződjön meg személyesen, hogy ott mik történnek. A lelkész megjelent a börtönben és a nyomor, melyet ott látott, mélyen megrendítette. A fegyenceket folyton bezárva tartották és naponta csak egy órára sem eresztették ki őket az udvarra, hogy friss levegőt szivhasanak. A fegyencek egymásután betegedtek meg, de a börtön hivatalnokai nem törődtek velük és csak azokat vitették a kórházba, akik már haldokoltak. A lelkész azonnal jelentést tett az ügyészségnek, de az sem használt. — Egy másik szibériai börtönben a fegyencek magukat kötelesek élelmezni. Ezt csak ugy tehetik, hogy fegyveres őrök á tal kisérve házról-házra járnak — koldulni. A cár parancsára egy bizottság megvizsgálta a szibériai börtönöket, de a deportáltak helyzete ekkor sem javult. Sachalin szigetén rozsdás üstökben főzik a fegyencek számára az ételt, melyben svábbogarak uszkálnak. Nem csoda ilyen körülmények közt, ha az orosz börtönökben a fegyenclázadások egyre sürübben fordulnak elő. A minap az egyik nagy orosz börtönben olyan veszedelmes lázadás tört ki, hogy csak katonasággal lehetett elnyomni.

* **A legujabb amerikai társasjáték.** Amerikában most nagy kedveltségnek örvend egy uj társasjáték, melyet „fecsegésnek" neveznek. A háziasszony vagy más, aki a játékot rendezi, különféle modern és pikáns társalgási témát ir papirlapokra, melyeket a vendégek közt szétosztanak. A szobában páronként szétszórva számozott székek állnak, aztán számokat huznak és minden hölgy és ur, ki egyforma számot huz, elfoglalja azt a székpárt, melyen az ő számuk áll. Minden témáról, melynek kezdetét haranggal jelzik, öt percig lehet beszélgetni. Azután a férfiak felállnak és a legközelebbi székhez mennek, mire a párok a következő témáról fecsegnek. Végül papirt és ceruzát osztanak ki és titkos szavazás következik. Minden hölgy arra a férfire szavaz, akinek a társalgása leginkább érdekelte és megfordítva. Azok közt a hölgyek és urak közt, kik legtöbb szavazatot kapnak, jutalmakat osztanak ki.

Irodalom és művészet.

(*) **„Kossuth Album"** cim alatt az országos függetlenségi és 48-as párt Kossuth ünnep rendező-bizottsága jóváhagyása mellett egy felette becses dalgyűjtemény jelent meg az országos Kossuth-ünnepélyek alkalmából, énekhangra és zongorára Klökner Ede budapesti zeneműkiadónál. Huber Sándor jeles zeneszerzőnk alig méltányolható buzgalommal gyűjté össze ez albumba a legszebb Kossuth- s szabadságharci nótákat, melyek eddig hozzáférhetetlenül szétszórtan és ismeretlenül léteztek csupán. Az izléses szép kiállitásu, 25 művet felölelő füzet terjedelmes tartalmából elég ha ezeket soroljuk fel: 1. Dr. Pap Zoltánnak az orsz. ünnep-rendező-bizottság által hivatalosan elfogadott „Kossuth Himnusz"át. 2. Kossuth Lajos bucsuja az ország határán. „Kitárom reszkető karom." 3. Kossuth Lajos azt üzente. 4. Egressy Béni. „Szózat". Egressy Béni. „Talpra magyar!" Lányi Ernő, „Tavaszodik, még nincs harmat, se virág." 7. Világosi tegyverletétel dala. 8. Erődy Ernő, „Meghalt Kossuth." 9. Jön Kossuth jön! 10. Lányi Ernő, „Hát még mindig az a gyülölt „Gott erhalte" járja. 11. Greizinger Iván, „Kossuth Lajos ujra üzent Turinból." 12. Greizinger Iván, „Nem fajult el a magyar vér." 13. Csergory Gyula. „Turin felett ragyog az ég!" 14. Garibaldi nota. 15. Egressy Béni, „1848-as honvédek indulója." 16. Honvéd-tüzér temetése. 17. „Kossuth Lajos levelet irt" stb. stb. — Ára e kiválóan érdekes kötetnek 3 kor. netto és Klökner Ede zeneműkiadóhivatalából Budapest, VIII., József-körut 24, rendelhető meg. Bizvást elmonthatjuk, hogy a magyar zeneműpiacon e szép műhöz hasonló alkalmi mű még alig jelent meg valaha, s a legjobb hazafias dalainkat egybegyűtő ezen érdekes füzetet minden dal- és zeneharátnak megszerzésére melegen ajánlhatjuk annál is inkább, mert ára is feltűnően olcsóra van szabva, nyilván azért, hogy ez emlékfüzetett a legszerényebb tehetségűek is megszerezhessék. — Ugyanott jelent meg az országos függetlenségi 48-as párt Kossuth ünnepélyt rendező-bizottsága által hivatalosan elfogadott „Kossuth-Himnusz" Dr. Pap Zoltántól, énekre és zongorára. Ára 1 kor. 20 fill. és Lányi Ernő, „Tavaszodik, még nincs harmat, se virág" a hirneves zeneszerzőnek legszebb Kossuth-dala ének és zongora 60 fill. és férfi négyeskarra 2 Kossuth-dallal ugyanaz 2 korona.

(*) **„A mi lapunk"** Magyarország összes iparosainak érdekeit szolgáló heti közlöny s az ipartestületek hivatalos lapja megküldetik mindenkinek, a ki beküldi cimét „A mi lapunk" kiadóhivatalának Szegedre.

Emlékezet.

1902. szeptember 3-án.

Elérkezett az a nap, amelytől mindnyájan rettegtünk, kikisértünk a temetőbe, arra a csendes pihenő helyre, hol szenvedéseidtől megszabadulva, nyugodni fogod örök álmodat.

Végtisztességeden nem jelentünk meg sokan, de akik ott voltunk, nem a kiváncsiság vezetett oda, nem! hanem részben a kegyelet, tisztelet és szeretet. Mélyen megindulva néztük végig hozzádtartozoid fájdalmát, s bátran merem állitani, hogy legnagyobb része a jelenvoltaknak át tudta érezni a rettentő csapás nagyságát.

Szegény jó Annuska! Oly korán kellett bevégezned életpályádat, négy kis árvát kellett hátra hagynod, kiknek oly nagy szükségök volna az édes anya védelmére. Ki hitte volna, hogy az az életvidor asszonyka, kinek minden szava, minden tette jó kedélyről tanuskodott, az az áldott jó anya és feleség, kinek minden öröme és bánata csak a családjában összpoutosult, ily hamar fog elköltözni szerető övéi köréből arra a helyre, honnan visszatérés többé nincsen?

Mit vétettél te szegény jó teremtés, hogy ily martyr halál jutott neked osztályrészül? mely teljes egy évi szenvedés után most bevégződött. S dacára, hogy testi fájdalmaid borzasztók voltak, mégis mindig azt mondtad — mi ez mind ahhoz képest, amit lelkileg szeuvedek? Vérzik a szivem, ha gyermekeimre nézek — mondád — neveletlenül, árván kell őket itt hagynom, kitéve egy bizonytalan jövőnek.

Vigasztaltunk, hogy hiszen gondos jó atyjuk van, — mit ér az? feleltél te, az édes apa, ha még oly jó is, sohasem képes az anya helyét betölteni. És igazad is volt édes Annuskám, el van ő foglalva kötelességeivel a család eltartását illetőleg s az a szegény gyermek minden lépésinél érezni fogja az édesmama hiányát, ki annyi gonddal nevelte és minden kis széltől megóvta őt. Ha csak megüti magát s az édesanya egy csókot lehel a fájó helyre, azonnal meggyógyul.

Ami legjobban fájt neked édes Annuskám az az volt, hogy nem tölthetted utolsó napjaidat kedves családod körében. Gyermekeid egészsége iránti kiméletből, nehogy sorvadó betegséged megmérgezze az otthoni levegőt, ide hoztak hozzánk a betegházba, a jó nővérek ápolására bizva. Bár meglátogattak sokszor térjed és gyermekeid, ugy többi hozzádtartozóid is, te mégis csak bánatos voltál, hogy nem láthatod őket mindig magad körül. Még ezt is feledtette veled jó lelkü hugod, kit bár mennyire is ijesztettek a betegség ragályával, itt maradt, hogy téged naponkint láthasson. Ha ápolásod körül valaki érdemeket szerzett magának, ugy csak őt illetné a babér, mert annyi önfeláldozást és gyengédséget tanusitott irányodban, hogy azt látni megható volt. Hányszor láttam, ha elfordult tőled, egy egy könnyet törölt ki szeméből, a másik pillanatban már mosolygó arccal közeledett feléd, mintha meggyógyulásod iránt a legjobb reményekkel lenne eltelve, pedig jól tudtuk valamennyien, hogy napjaid megvannak számlálva.

Ugye megbocsátasz nekünk szegény jó barátnőm, hogy annyi valótlanságot beszéltünk neked, elmondtunk a tiedhez hasonló eseteket, a melyek sohasem léteztek, de a mi elbeszélésünk szerint mind jól végződtek. Hiszen ez mind csak a te lelked nyugalmáért történt. És te hittél nekünk az utolsó napokig, nagy, szép szemeid oly boldog kifejezést nyertek ha meggyógyulásodról beszéltünk. Nem bánom én — mondtad gyakran — ha nem is leszek egészen egészséges, csak élhessek addig mig gyermekeim nagyok lesznek, csak annyi erőm legyen, hogy őrködhessek fölöttük.

Őrködni is fogsz kedves Annusom, de nem itt a földön, hanem ott a menyországban, szellemileg mellettök lész mindig, mert egy igazán jó édes anyát mint te voltál, még a halál sem választ el gyermekeitől egészen.

Oly boldog voltam jó férjem és kedves gyermekeim mellett — szóltál sokszor — és most meg kell tőlök válnom. Ti nem hiszitek mennyire fáj ez nekem, azt hiszem sokszor, hogy meghasad a szivem. De nem is győzök a jó Istennek hálát adni, hogy nekem ilyen férjet adott. Még csak most látom menuyire szeretnek mindnyájan, mennyi gyeugédséggel vesz körül az egész családom. Igy beszéltél te szegény jó lélek! De vigasztalásul is szolgálhatott neked az a tudat, hogy talán több boldogságot élveztél rövid életedben, mint esetleg sok más hosszu éveken át, s ha volt bünöd, ugy meglakoltál érte gazdagon még itt e földön fájdalmas halálloddal, s odafent megint csak boldogság vár reád.

Mennyi lelkierő kellett hozzá, midőn érezted halálod közeledtét, oly szépen elbucsuztál övéidtől, bocsánatott kértél mindegyiktől, lelkére kötötted zokogó férjednek gyermekeid nevelését, kérted gyermekeidet, hogy ne szerezzenek atyjuknak bánatot, fogadjanak szót és a mi fő: imádkozzanak szorgalmasan édes anyjukért, ne feledjék el soha, hogy egy anya sem halt meg nehezebben mint te.

Van-e ennél valami meghatóbb, mint egy édes anya örök bucsuja, neveletlen gyermekeitől? van-e ennél nagyobb fájdalom? talán a legmegrögzöttebb gonosztevő is megindulna az ilyen jelenetnél. És te mily erős lélekkel nyugodtál bele utóbb a jó Isten akaratába, érezve végnapjaidat közeledni, magad óhajtottad a haldoklók szentségének felvételét, azt is csak olyan ember teszi, ki egész életében vallásos és Istenfélő volt. Magad kérted a jó nővéreket végóráidban a szentelt gyertya meggyujtására és kérted, hogy imádkozzanak, mert most meghalsz. Igy aztán szép csendben elszenderültél örökre, betölthetetlen ürt hagyva magad után.

Isten veled mégegyszer édes Annusom! Emlékemben örökké élni fogsz, mint olyan hű barátnő, amilyent száz közül csak egygyet találni.

F. B.

frissen kapható Jánosa Gyula csemege-kereskedésében Kőszegen.

Vasuti menetrend.

Állomások.	II. III. osztl. kocsikkal				
Középeurópai idő.	reggel	d.e.*	d. e.	d. u.	este †
Köszeg ind.	4^{55}	7^{50}	11^{40}	5^{40}	8^{0}
Lukácsháza (m. h.)	5^{08}	8^{09}	11^{54}	5^{50}	8^{54}
Német-Gencs (m. h.)	5^{24}	8^{25}	12^{10}	6–	9^{10}
Szombathely érk.	5^{39}	8^{35}	12^{25}	6^{25}	9^{25}
Szombathely ind.	6^{45}	10^{40}	3^{15}	7^{39}	10^{10}
Német-Gencs (m. h.)	7^{01}	10^{56}	3^{31}	7^{45}	10^{25}
Lukácsháza (m. h.)	7^{18}	11^{13}	3^{48}	8–	10^{42}
Köszeg érk.	7^{31}	11^{26}	4^{01}	8^{25}	10^{55}

*) Csak kedden és pénteken közlekedik.

Junius 1-től szep. 15-ig vasár- és ünnepnapokon közlekedik.

Szombathelyről indul:

		éjjel	regg.	d. e.	d. u.	d. e	este
Bécs felé:	ind.	4.—	5.50	8.48	2.19	4.44	6.45
	érk.	8.55	9.52	1.10	5.35	9.35	11.50
Kanizsára:	ind.	d. e. 11.20	d. u.	2.14	este	7.35	éjjel 12.55
	érk.		1.48	4.08		10.10	8.40
Budapestre:	ind.	regg. 9.08	d. u.	12.40	éjjel	11.—	éjjel 2.50
	érk.	2.05	gyv. 7.15	szv. 9.15		7.25	1.45
Graczba:	ind.	regg. 6.06	d. e.	11,10	d. u.	3.16	este 6.59
	érk.	10.30		3.36		7.35	9.59
Bécsfelé:	ind.	d. e. 9.25	d. u	3.25	este	7.20	
	érk.	10.32		4.32		8.27	
Pozsonyba:	ind.	reggel 4.40	d. u.	12.20	d. u.	3.05	
	érk.	11.30 (Csorna)		3.10 (Pozsony)		8.33	
Pinkaföre:	ind.	reggel 6.14	d. u.	3,20	este	7.15	
	érk.	9.14		6.22		9.58	
Székesfehérvárra:	ind.	reggel 2.50	d. u.	12.40			
	érk:	8.22		6.03			

Legismertebb és legjobb
valódi franczia konyak
Louis de Salignac & C°.
cégtől.
Cognac.
Kizárolagos főraktár
Köszeg és környékére:
Waisbecker Ede utóda
Schaar József
füszer-, csemege- és bor-kereskedésében
Köszegen.

A
Brázay-féle
sósborszesz
nélkülözhetetlen háziszer.
Kapható mindenütt.

Cs és szab. mosóviz lovak részére.
1 üveg ára 2 korona 80 fillér. — 40 év óta az udvari istállókban, a katonaság és magánosok nagyobb istállóiban használatban van nagyobb munkánál elő- és utóerősítésül, ficzamoknál, inak merevségénél stb., az idomításnál kiváló munkára képesíti a lovakat. Csak a fenti védjegygyel valódi. Kapható Austr. — Magyarország valamennyi gyógyszertárában és gyógyfűkereskedésében. Főraktár: Kwizda Ferencz János kerületi gyógyszerész, Korneuburg, Bécs mellett. Cs. és kir. osztr. magyar, román királyi és bolgár fejedelmi udvari szállító.

A József-Villa
Köszegen, mely 4 szobából, konyha és melléképületekből áll, 260 frt. évi bér-ért azonnal bérbe adandó.

Ugyszintén az **ANNA-VILLA** 4 szoba, konyha, melléképületek és kerttel, évi 200 frt. bérrel bérbeadandó esetleg azonnal eladó.
Bővebbet **Dr. Dreiszker József**, vizgyógyintézeti-tulajdonosnál Köszegen.

Hirdetés.

Közhirré tétetik, hogy néhai **Kehrn Károly** és **Antal Sándor** hagyatékához tartozott következő ingatlanok:

1. A köszegi 95 számu emeletes ház kikiáltási ár . . . . . 16000 kor.
2. a kert utcai 338 □ öl kert és pajta „ „ . . . . . 280 „
3. a lovarda utczai 465 sz. ház és Kert 1216 □ öl kikiáltási ár . . . 3000 „
4. Káposztás a posztógyárnál 47 □ öl kikiáltási ár . . . . . 80 „
5. rét a felső réteken 1183 □ öl kikiáltási ár . . . . . 800 „
6. rét a felső réteken 697 □ öl kikiáltási ár . . . . . 400 „
7. szántó és legelő a klastromi erdőnél 2 hold 473 □ öl kikiáltási ár . 720 „
8. szántó és legelő a klastromi erdő csucsnál 966 □ öl „ „ . 200 „
9. szőlő az ursprung düllöben 1247 □ öl kikiáltási ár . . . . . 880 „
10. szőlő a Hirz düllöben 2 hold 557 □ öl „ „ . . . . . 4800 „
11. szőlő a Kraut düllöben 686 □ öl kikiáltási ár . . . . . 340 „

az örökösök jóváhagyásának fenntartása mellet

1902. évi szeptember hó 28-án délután 2 órakor Köszegen
Markovits József ügyvéd irodájában

önkéntes árverés utján eladatni fognak.

Bánatpénzül a fenti kikiáltási árnak 10 %-a teendő le.
A vételár 60 nap alatt fizetendő le.
Egyébb feltételek nevezett ügyvéd irodájába tekinthetők be.
Köszeg, 1902. szeptember 3-án.

Keil-Lakk
legkitünőbb mázoló-szer puha padló számára.

Szagtalan
padló-viasz „Gloria“
legjobb és legegyszerübb beeresztő-szer kemény padló számára.

Arany-fénymáz
képkeretek stb. bearanyozására.
1 kis palack ára 20 kr.

Fehér „Glasur“-fénymáz
legjobb szer mosdó-asztalok, ajtók, ablakdeszkák stb. ujonnani befestésére. 1 doboz ára 45 kr.

Mindenkor kaphatók:
Unger József-nél Kőszegen.

Ügyes utazók
keresztetnek egy igen járatos árucikk eladásához. Nagy jövedelem. Ajánlatok **F. D. H. 745.** jelzéssel RUDOLF MOSSE Frankfurt a/Main czimre küldendők.

Képviselők
kik gázberendezések szerelésében jártasak,
kerestetnek
ACETYLÉN
világitási vállalathoz.
Ajánlatok referencziák megjelölésével
KLINGER RICH.
Gumpoldskirchnai gép- és fémáru-gyár magyarországi telepi
Budapest, VII., Hernád-utca 43. sz.
„ACETYLÉN-UDVAR“ czimzendők.

ÜZLET-MEGNYITÁS.
Bátorkodom Köszeg város és környéke n. é. közönségének b. tudomására adni, hogy f. é. **szeptember hó 1-én Köszegen, várkör** (Miletits-féle ház) a mai kor igényeknek megfelelő
divat- és rövid-áru
üzletet
nyitottam.
Köszegen valamint az idegenben szerzett tapasztalataim e téren abba a kellemes helyzetbe juttatnak, hogy pontos és szolid kiszolgálással igen t. vevőimnek minden igényeit kielégithessem, és azon leszek, hogy olcsó árszabás által a n. t. vevőim teljes bizalmukat elnyerjem.
Szives pártfogásért esedezik
mély tisztelettel
Fürnberg Samu.

Nyomatott Feigl Gyula könyvnyomdájában Köszegen.